



BOTSCHAFT

**Gemeindeversammlung
Mittwoch, 5. Juni 2024**

Traktanden

1. Jahresbericht
 - Kenntnisnahme des Kontrollberichts der kantonalen Finanzaufsicht und des Prüfungsberichts der Rechnungskommission
 - Genehmigung des Jahresberichts 2023
2. Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2024–2028
3. Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Bildungskommission für die Amtsdauer 2024–2028
4. Wahl der externen Revisionsstelle für die Geschäftsjahre 2024/2025
5. Beschlussfassung über Zusicherung des Gemeindegemeinschaftsrechts von Sempach an Mauch-Alimohammadi Fatheme ‚Gabriele‘, Neumühle 4
6. Informationen zu aktuellen Gemeindegemeinschaftsthemen/-projekten
7. Verschiedenes



Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|----|
| Einladung | 3 |
| Vorwort | 4 |
| Traktandum 1 | 5 |
| Jahresbericht | |
| - Kenntnisnahme des Kontrollberichts der kantonalen Finanzaufsicht und des Prüfungsberichts der Rechnungskommission | |
| - Genehmigung des Jahresberichts 2023 | |
| Traktandum 2 | 10 |
| Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2024–2028 | |
| Traktandum 3 | 12 |
| Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Bildungskommission für die Amtsdauer 2024–2028 | |
| Traktandum 4 | 13 |
| Wahl der externen Revisionsstelle für die Geschäftsjahre 2024/2025 | |
| Traktandum 5 | 13 |
| Beschlussfassung über Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Mauch-Alimohammadi Fatheme ‚Gabriele‘, Neumühle 4 | |
| Traktandum 6 | 14 |
| Informationen zu aktuellen Gemeindethemen/-projekten | |
| Traktandum 7 | 14 |
| Verschiedenes | |



Einladung zur Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir laden Sie herzlich zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Stadt Sempach ein am

Mittwoch, 5. Juni 2024, 19.30 Uhr, Festhalle Seepark

Traktanden

1. Jahresbericht
 - Kenntnisnahme des Kontrollberichts der kantonalen Finanzaufsicht und des Prüfungsberichts der Rechnungscommission
 - Genehmigung des Jahresberichts 2023
2. Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2024–2028
3. Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Bildungskommission für die Amtsdauer 2024–2028
4. Wahl der externen Revisionsstelle für die Geschäftsjahre 2024/2025
5. Beschlussfassung über Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Mauch-Alimohammadi Fatheme ‚Gabriele‘, Neumühle 4
6. Informationen zu aktuellen Gemeindethemen/-projekten
7. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind stimmfähige Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die bis am 31. Mai 2024 in Sempach ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt haben.

Direkter Link zur vorliegenden Botschaft sowie den dazugehörigen Unterlagen mittels QR-Code.

Zusätzliche Exemplare der Botschaft, allfällige weitere Ausführungen zu den Traktanden sowie detaillierte Unterlagen können unter www.sempach.ch heruntergeladen sowie bei der Stadtverwaltung eingesehen, per E-Mail (stadtverwaltung@sempach.ch) und telefonisch (041 462 52 00) bestellt oder am Schalter bezogen werden.

Sempach, 2. Mai 2024

Stadtrat Sempach

Downloads

Detaillierte Unterlagen
zur Gemeindeversammlung



Vorwort



Christian Stofer, Mary Sidler, Jürg Aebi, Tanja Schnyder, Marcel Hurschler und Adrian Felber (Stadtschreiber)

Geschätzte Sempacherinnen und Sempacher

An der Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2024 werden unter Traktandum 1 der Prüfbericht der Rechnungscommission sowie der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht zur Kenntnisnahme und der Jahresbericht 2023 zur Genehmigung vorgelegt. In den weiteren Traktanden können die Stimmberechtigten die Präsidentinnen oder Präsidenten sowie die Mitglieder der Controlling-Kommission und der Bildungscommission wählen. Ebenso erfolgt die Wahl der externen Revisionsstelle für die Geschäftsjahre 2024/2025. Unter Traktandum 5 wird die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Frau Gabriele Mauch beantragt. Abschliessend informiert der Stadtrat über aktuelle Themen und Projekte der Stadt Sempach.

Statt des von den Stimmberechtigten genehmigten Verlustes von 568'266 Franken kann die Stadt Sempach einen Jahresgewinn von 1'253'919 Franken ausweisen. Auf der Einnah-

menseite konnte eine Punktlandung gegenüber dem Budget erzielt werden, während die Ausgaben unter dem Budget lagen. Ein wesentlicher Teil der Minderausgaben sind auf einmalige Faktoren wie die rückwirkende Ausgleichszahlung des Kantons für die Musikschule oder die Auflösung von Steuerrückstellungen zurückzuführen. Mit dem vorhandenen Eigenkapital, welches innerhalb der definierten strategischen Bandbreite liegt, verfügt die Stadt Sempach über eine gute Basis, um die für die nächsten Jahre bewilligten Investitionsvorhaben finanzieren zu können. Der Stadtrat ist mit der aktuellen finanziellen Situation sehr zufrieden.

An der Gemeindeversammlung vom 30. November 2023 wurde die Teilrevision der Gemeindeordnung genehmigt, welche am 1. September 2024 in Kraft tritt. Mit der teilrevidierten Gemeindeordnung wurde die Einführung einer Controlling-Kommission anstelle der bisherigen Rechnungscommission sowie die Wahl einer externen Revisionsstelle beschlossen. An der kommenden Gemeindeversammlung können die Stimmberechtigten die Präsidentin oder den Präsidenten sowie die Mitglieder der Controlling-Kommission und die Prüfgesellschaft für die Rechnungsjahre 2024 und 2025 wählen. Damit ist der Amtsantritt für die am 1. September 2024 beginnende Legislaturperiode 2024–2028 sichergestellt. Ebenso finden die Neuwahlen der Präsidentin/des Präsidenten sowie der Mitglieder der Bildungscommission für die neue Legislaturperiode statt.

Am Sonntag, 28. April 2024, fanden die Neuwahlen der Mitglieder des Stadtrates statt. Die Stimmberechtigten haben die vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten in die jeweiligen Ressorts gewählt. Neu wird Ermi Krieger ab 1. September 2024 für das Ressort Finanzen und Sicherheit verantwortlich sein. Marcel Hurschler wechselt ins Ressort Raum, Umwelt und Energie. Jürg Aebi, Tanja Schnyder und Christian Stofer wurden in ihren Ressorts bestätigt. Mary Sidler wird nach 16 Jahren aus dem Stadtrat austreten. Ihre Verabschiedung wird an der Gemeindeversammlung vom 28. November 2024 erfolgen.

Für Ihr Interesse und Vertrauen danken wir Ihnen.

Stadtrat Sempach

Traktandum 1

Jahresberichts 2023

1.1. Erfolgsrechnung

Die Stadt Sempach weist für das Rechnungsjahr 2023 einen erfreulichen Ertragsüberschuss von 1.25 Millionen Franken aus.

Für das Rechnungsjahr 2023 weist die Stadt Sempach einen betrieblichen Aufwand von 32.9 Millionen Franken aus. Dabei liegt der Sach- und übrige Betriebsaufwand mit 4.38 Millionen Franken um rund 430'000 Franken unterhalb der Budgetvorgabe. Aufgrund des ausgetrockneten Arbeitsmarkts konnten offene Stellen erst verzögert oder bis Ende 2023 gar nicht besetzt werden. Zusätzlich mit Mutationsgewinnen und höheren Rückerstattungen von Versicherungen betrug der Personalaufwand 11.15 Millionen Franken, womit er um 260'000 Franken unterhalb der Budgetvorgabe lag. Höhere Rückerstattungen bei der Musikschule führten zu tieferen Transferzahlungen. Ebenfalls konnten dank der Bereinigung eines seit über zehn Jahren bestrittenen Steuerfalls weitere Wertberichtigungen bei den Steuern von 200'000 Franken aufgelöst werden. Dabei haben sich die Zahlen in den sechs Aufgabenbereichen wie folgt entwickelt (Delta = Globalbudgets):



Marcel Hurschler
Ressort Finanzen und
Sicherheit

| Bezeichnung | Rechnung | Budget | Rechnung | Abweichung |
|--|--------------|-------------|--------------|--------------|
| Betrieblicher Aufwand | -37'690 | -34'585 | -32'893 | 1'692 |
| Betrieblicher Ertrag ohne Auflösung | | | | |
| Meierhöfli infolge Zusatzabschreibung | 39'423 | 33'796 | 33'870 | 72 |
| - davon laufender Steuerertrag | 13'577 | 13'538 | 13'599 | 61 |
| - davon Steuernachträge | 2'021 | 1'660 | 1'822 | 162 |
| - davon Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern | 734 | 725 | 652 | -73 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit exkl. Zusatzauflösung Spezialfinanzierung Meierhöfli | 1'733 | -798 | 978 | 1'767 |
| Ergebnis aus Finanzierung exkl. | | | | |
| Zusatzabschreibung Meierhöfli | 20 | 221 | 276 | 55 |
| Zusatzabschreibung Meierhöfli | -2'520 | 0 | 0 | 0 |
| Zusatzauflösung Spezialfinanzierungsfonds | | | | |
| Meierhöfli | 2'520 | 0 | 0 | 0 |
| Ausserordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Jahresgewinn (+) / Jahresverlust (-) | 1'752 | -568 | 1'254 | 1'822 |

+ = Aufwandüberschuss / - = Ertragsüberschuss, Zahlen sind gerundet, kleine Abweichungen möglich
Beträge in Tausend Fr.

Jahresergebnis

Mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'253'919 kann die Basis für weitere Investitionen gelegt werden. Mit dem aufgebauten Eigenkapital können alle Finanzkennzahlen eingehalten werden.

| AB | Aufgabenbereich | Rechnung 2023 | | | Globalbudgets 2023 | | |
|----|--|---------------|--------|---------|--------------------|--------|---------|
| | | Aufwand | Ertrag | Delta | Aufwand | Ertrag | Delta |
| E | Erfolgsrechnung | 34'290 | 34'290 | | 34'783 | 34'783 | |
| 1 | Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft | 2'320 | 1'486 | 834 | 2'545 | 1'577 | 968 |
| 2 | Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit | 7'448 | 1'100 | 6'348 | 7'332 | 840 | 6'492 |
| 3 | Bildung | 12'686 | 6'137 | 6'549 | 13'534 | 6'121 | 7'413 |
| 4 | Bau und Raumordnung | 3'079 | 1'097 | 1'982 | 3'284 | 1'165 | 2'120 |
| 5 | Finanzen, Steuern, Umwelt | 4'370 | 21'327 | -16'957 | 5'178 | 21'579 | -16'401 |
| 6 | Immobilien | 3'133 | 3'143 | -10 | 2'910 | 2'932 | -23 |
| 90 | Aufwandüberschuss | | | | | 568 | |
| 99 | Ertragsüberschuss | 1'254 | | | | | |

+ = Aufwandüberschuss / - = Ertragsüberschuss, Zahlen sind gerundet, kleine Abweichungen möglich
 Beträge in Tausend Fr.

Fünf Aufgabenbereiche konnten das Globalbudget einhalten. Der Aufgabenbereich Immobilien weist einen um 13'000 Franken tieferen Globalertrag als budgetiert aus. Die kalkulatorischen Zinsen (interne Verrechnung) waren um 33'000 Franken höher als budgetiert.

1.2. Investitionsrechnung

Die Stimmberechtigten bewilligten in der Investitionsrechnung Bruttoausgaben von 9.808 Millionen Franken. Dieser Betrag enthält die von angrenzenden Kalenderjahren übertragenen Positionen (ergänzt Budget 2023). Insbesondere aufgrund der Verbreiterung des Aktionariats der Meierhöfli AG liegen die effektiven Investitionsausgaben tiefer. Gründe für weitere Minderausgaben sind unter anderem Projektverzögerungen aufgrund von Einsprachen sowie die Verschiebung oder Neubeurteilung von Projekten aufgrund interner Ressourcen.

| AB | Aufgabenbereiche | Rechnung 2023 | | Budget 2023 | |
|----|--|---------------|--------------|---------------|---------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| | Total | 7'063 | 7'063 | 11'043 | 11'043 |
| 1 | Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft | | | 48 | |
| 2 | Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit | 239 | 30 | 235 | 25 |
| 3 | Bildung | 68 | | 88 | |
| 4 | Bau und Raumordnung | 454 | 30 | 572 | 10 |
| 5 | Finanzen, Steuern, Umwelt | 5'605 | 45 | 8'205 | 200 |
| 6 | Immobilien | 532 | 61 | 659 | 1'000 |
| 9 | Abschluss | 166 | 6'898 | 1'235 | 9'808 |

Beträge in Tausend Fr.

Wichtigste Positionen sind die Eigenkapitaläufnung bei der Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter (2.85 Millionen Franken), die Umwidmung verschiedener Liegenschaften bei der Seevogtey (total 2.32 Millionen Franken) sowie weitere Ausgaben im Zusammenhang mit der Sanierung der Gemeindestrasse Mattweid (617'019 Franken).

Fünf Aufgabenbereiche konnten das Globalbudget einhalten. Der Aufgabenbereich Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit weist um 3'502 Franken höhere Bruttoinvestitionskosten aus. Die Beschaffung von zwei Motorspritzen der Feuerwehr war um 20'000 Franken höher als budgetiert.

Der Stadtrat hat gemäss § 16 FHGG Kreditübertragungen der Investitionsrechnung ins Budget 2024 von 3.99 Millionen Franken bewilligt. Wichtigste Komponenten sind 1.10 Millionen Franken des Sonderkredits Sanierung Stadthaus, 1.05 Millionen Franken des Sonderkredits Beteiligung Meierhöfli und 845'000 Franken des Sonderkredit Sanierung Mattweid inkl. Abwasserleitungen. Der Rest verteilt sich auf acht weitere Positionen.

1.3. Bilanz

Die Bilanzsumme verringerte sich per Ende 2023 von 59.572 Millionen Franken auf 56.258 Millionen Franken.

Investitionsrechnung

Die Stadt Sempach tätigte im Jahr 2023 zu Lasten der der Investitionsrechnung Bruttoausgaben von 6.9 Millionen Franken. Das ergänzte Budget betrug 9.8 Millionen Franken.

| Bezeichnung | 31.12.2022 | | 31.12.2023 | |
|---------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | Aktiven | Passiven | Aktiven | Passiven |
| Total | 59'572 | 59'572 | 56'258 | 56'258 |
| Umlaufvermögen | 21'670 | | 16'503 | |
| Finanzvermögen Anlagevermögen | 7'680 | | 4'375 | |
| Verwaltungsvermögen | 30'222 | | 35'381 | |
| kurzfristiges Fremdkapital | | 23'766 | | 19'555 |
| langfristiges Fremdkapital | | 795 | | 576 |
| Spezialfinanzierungen und Fonds | | 13'821 | | 13'683 |
| Sonstiges Eigenkapital | | 21'190 | | 22'444 |

Beträge in Tausend Fr.

Die grössten Veränderungen zeigen sich bei der Abnahme des Umlaufvermögens bei den Aktiven (Mittelabfluss für die Eigenkapitaläufnung von 2.85 Millionen Franken der Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter). In den Passiven konnte das kurzfristige Fremdkapital massiv abgebaut werden. Die Stadt Sempach verfügt seit dem Kalenderjahr über kein langfristiges Fremdkapital (Darlehen mit Restkapitalbindung von mindestens 12 Monaten) mehr. Beim kurzfristigen Fremdkapital konnten im Verlaufe des Jahres alle Bankdarlehen zurückbezahlt werden. Somit hat die Stadt Sempach per 31. Dezember 2023 keine Darlehensverpflichtungen mehr in der Bilanz.

Das Eigenkapital beträgt neu 22.44 Millionen Franken (exklusive Spezialfinanzierungen und Fonds). Nachdem das Verwaltungsvermögen auf über 35 Millionen Franken zugenommen hat, verschlechtert sich die Pro-Kopf-Verschuldung trotz der Eigenkapitalzunahme. Wie in der Finanzplanung aufgezeigt, dürften einzelne Kennzahlen bis 2025 wieder die vom Kanton definierten Grenzwerte überschreiten. Entsprechend muss die Stadt Sempach auch in den nächsten Jahren das Eigenkapital weiter erhöhen.

Verwaltungsvermögen im Vergleich zum Eigenkapital

| Jahr | Verwaltungs- vermögen | Spezialfinanzierungen und Fonds | Bilanzüber- schuss | Total Eigen- kapital | Total Eigenkapital in % des Verwaltungsvermögens |
|------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------|-------------------------|---|
| 2019 | 34'439 | 14'231 | 13'965 | 28'196 | 81.9% |
| 2020 | 33'775 | 14'729 | 16'502 | 31'231 | 92.5% |
| 2021 | 33'791 | 15'145 | 19'438 | 34'583 | 102.3% |
| 2022 | 30'222 | 13'821 | 21'190 | 35'011 | 115.8% |
| 2023 | 35'381 | 13'683 | 22'444 | 36'127 | 102.1% |

Beträge in Tausend Fr.

1.4. Finanzkennzahlen

Alle vom Kanton vorgegebenen Finanzkennzahlen konnten im Rechnungsjahr 2023 eingehalten werden.

| Finanzkennzahlen | Zielgrösse Kanton | Rechnung 2022 | Rechnung 2023 |
|---|----------------------|------------------|------------------|
| Selbstfinanzierungsgrad | > 80 % | -248.8 | 36.7 |
| Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt über 5 Jahre | > 80 % | 223.1 | 233.2 |
| Selbstfinanzierungsanteil | mind. 10 % | 12.6 | 8.7 |
| Zinsbelastungsanteil | < 4 % | 0.4 | 0.1 |
| Kapitaldienstanteil | < 15 % | 5.0 | 5.7 |
| Nettoverschuldungsquotient | < 150 % | -29 | -4.7 |
| Nettoschuld je Einwohner/-in | 2500 | -1'153 | -180 |
| Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/-in | 3000 | 699 | 1'514 |
| Bruttoverschuldungsanteil | < 200 % | 62.9 | 67.1 |

1.5. Entwicklung der Bevölkerungszahlen

Der Stadtrat hat im Rahmen der laufenden Ortsplanungsrevision den Stimmberechtigten mitgeteilt, dass er im Jahresbericht die Entwicklung der Bevölkerungsstruktur jeweils auf Basis des Jahresendbestands 2014 (Ausgangslage für Bevölkerungswachstum gemäss Vorgabe Kanton Luzern) aufzeigen wird.

Seit 31. Dezember 2014 nahm die Einwohnerzahl bis Ende 2023 kumuliert um 17 Personen ab. Damit wird die vom Stadtrat im Rahmen des räumlichen Entwicklungskonzepts anvisierte jährliche Wachstumsrate von maximal 0.7 % klar eingehalten. Trotz der Bevölkerungsabnahme nahm die Anzahl Haushalte seit 2014 um total 126 auf 1'690 zu. Die Altersstruktur erhöhte sich infolge des tiefen Bevölkerungswachstums weiter. Die Schülerzahl an der Volksschule Sempach ist von 541 auf 490 Auszubildende gesunken, was zu einer Verteuerung der Schulstruktur pro Schüler/-in führt.

An der Gemeindeversammlung vom 5. April 2022 wurde die Ortsplanungsrevision verabschiedet. Der Regierungsrat hat diese im Sommer 2023, mit Ausnahme der hängigen Beschwerden, genehmigt. Damit dürften in den nächsten Jahren die Baubewilligungen wieder zunehmen, so dass die Bevölkerungszahl wieder ansteigen dürfte.

Aus heutiger Sicht gibt es aber keine Anzeichen, dass die bis 2045 fixierte strategische Wachstumsrate der Bevölkerungszahl überschritten würde. Bei der Schülerzahl sollte in den nächsten Jahren wieder ein leichtes Wachstum verzeichnet werden können.

| | 2014 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Ständige Bevölkerung | 4'171 | 4'208 | 4'230 | 4'186 | 4'152 | 4'154 |
| Veränderung Einwohner kumuliert | | 37 | 59 | 15 | -19 | -17 |
| Veränderung in % p. a. seit 12.2014 | | 0.2 % | 0.2 % | 0.1 % | -0.1 % | 0.0 % |
| Anzahl Haushalte | 1'598 | 1'683 | 1'709 | 1'728 | 1'724 | 1'690 |
| Einwohner je Haushalt | 2.58 | 2.50 | 2.48 | 2.42 | 2.41 | 2.46 |
| Schülerzahl Volksschule Sempach | 541 | 529 | 518 | 518 | 498 | 490 |
| Anteil Schüler an Einwohnerzahl | 13.0 % | 12.6 % | 12.2 % | 12.4 % | 12.0 % | 11.8 % |

1.6. Jahresbericht, Jahresrechnung, Anhang

Detaillierte Informationen zu den Aufgabenbereichen und zur Rechnung 2023 sind im Jahresbericht, in der Jahresrechnung sowie im Anhang zur Jahresrechnung ersichtlich. Diese Dokumente können unter www.sempach.ch heruntergeladen (QR-Code auf dieser Seite) oder bei der Stadtverwaltung eingesehen und bezogen werden.

1.7. Prüfungsbericht der Rechnungskommission

Die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung und die Bilanz mit sämtlichen Belegen werden dem Rechnungsprüfungsorgan zur Prüfung übergeben. Dieses erstattet über das Prüfungsergebnis zuhanden des Stadtrates einen Bericht und gibt der Gemeindeversammlung eine Empfehlung über die Genehmigung ab.

Politischer Teil

Als Rechnungskommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichts für das Jahr 2023 der Stadt Sempach beurteilt. Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling. Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplans gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Stadt Sempach erachten wir als positiv und nachhaltig.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichts des Jahres 2023 zu genehmigen.

Prüfungsurteil Rechnung

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit § 64 Abs. 1 lit c FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Stadtrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir beantragen, die Jahresrechnung 2023 mit Aktiven und Passiven von Fr. 56'258'116, einem Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung von Fr. 1'253'919 und Brutto-Investitionsausgaben von Fr. 6'897'667 zu genehmigen.

Downloads

Detaillierte Unterlagen
(Jahresbericht, Jahresrechnung, Anhang zur Jahresrechnung)



1.8. Kontrollbericht der Finanzaufsicht über die letztjährige Rechnung

Die Finanzaufsicht Gemeinden (kantonale Aufsichtsbehörde) hat die Rechnung 2022 der Einwohnergemeinde Stadt Sempach geprüft. Der Bericht wird wie folgt eröffnet: «Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2022 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Gemäss Bericht vom 13. November 2023 wurden keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.»

1.9. Anträge

Der Stadtrat hat den Jahresbericht 2023, gemäss § 17 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, verabschiedet.

Der Jahresbericht 2023 beinhaltet:

- Die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms.
- Die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG.
- Die bewilligten Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG.
- Die Jahresrechnung 2023 inklusive Anhänge, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'253'919 und Bruttoinvestitionen von Fr. 6'897'667 abschliesst.

Der Stadtrat beantragt den Stimmberechtigten:

- Den Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht und den Prüfungsbericht der Rechnungskommission zur Kenntnis zu nehmen.
- Die vom Stadtrat bewilligten Kreditüberschreitungen des Globalbudgets der Erfolgsrechnung des Aufgabenbereichs Immobilien von Fr. 12'653 und des Globalbudgets der Investitionsrechnung des Aufgabenbereichs Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit von Fr. 3'502 zu genehmigen.
- Den Jahresbericht 2023 zu genehmigen.

Traktandum 2

Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2024–2028

2.1. Ausgangslage

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 30. November 2023 haben die Stimmberechtigten der Teilrevision der Gemeindeordnung zugestimmt. Dadurch wurde der Systemwechsel von der Rechnungskommission zur Controlling-Kommission sowie der Einsetzung einer externen Revisionsstelle gutgeheissen.

Die Controlling-Kommission besteht aus einem Präsidenten oder einer Präsidentin und weiteren vier Mitgliedern. Sie amtiert als Kollegialbehörde und besteht aus stimmberechtigten Personen. Die Amtsdauer der neu gewählten Mitglieder der Controlling-Kommission beginnt am 1. September 2024 und dauert vier Jahre.



Jürg Aebi
Stadtpräsident

2.2. Philipp Häfliger tritt nicht mehr an

Von den bisherigen fünf Mitgliedern der Rechnungskommission kandidieren Carina Heiniger (als Präsidentin), Alexander Birrer, André Niederberger und André Vonarburg neu als Mitglieder der Controlling-Kommission. Philipp Häfliger (Die Mitte) hat sich nach zehnjähriger Tätigkeit in der Rechnungskommission dazu entschlossen, nicht als Mitglied der Controlling-Kommission zu kandidieren. Der Stadtrat dankt Philipp Häfliger für seine langjährige und engagierte Arbeit zugunsten der Stadt Sempach. Die Verabschiedung erfolgt anlässlich der Gemeindeversammlung.

2.3. Wahl und Aufgaben

Am 1. September 2024 beginnt die Amtsdauer der Controlling-Kommission. Die Wahl erfolgt nach Art. 14 der Gemeindeordnung durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung. Die Aufgaben der Controlling-Kommission sind im Art. 32 der Gemeindeordnung sowie im Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) geregelt. Die Controlling-Kommission begleitet den politischen Führungskreislauf zwischen der Gemeindeversammlung und dem Stadtrat. Sie berät insbesondere über:

- a. den Aufgaben- und Finanzplan,
- b. den Budgetentwurf mit Steuerfuss,
- c. den Jahresbericht mit Jahresrechnung (ohne buchhalterische Prüfung),
- d. Finanzgeschäfte,
- e. Entwürfe von rechtssetzenden Erlassen.

2.4. Wahlvorschläge

Bis zum Zeitpunkt der Verabschiedung der Botschaft durch den Stadtrat sind folgende Wahlvorschläge eingegangen:

- | | |
|--------------------------|---|
| Die Mitte Sempach | - Carina Heiniger, Hubelrain 4, als Mitglied und Präsidentin (bisher) - Alexander Birrer, Büelhalde 1a, als Mitglied (bisher) - Bruno Meier, Felsenegg 11, als Mitglied (neu) |
| FDPDie Liberalen Sempach | - André Niederberger, Felsenegg 14, als Mitglied (bisher) - André Vonarburg, Martinsrain 5, als Mitglied (bisher) |

Gemäss § 123 des kantonalen Stimmrechtsgesetzes können Wahlvorschläge bei der Gemeindebehörde bis spätestens am zweiten Tag vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

2.5. Antrag

Der Stadtrat beantragt die Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2024–2028.

Aufgaben der Controlling-Kommission

Die Controlling-Kommission ist eine Art Ausschuss der Stimmberechtigten. Sie begleitet den politischen Führungskreislauf zwischen dem Stadtrat und den Stimmberechtigten. Die Qualität der politischen Arbeit soll damit gewährleistet sein. Die Controlling-Kommission erstattet den Stimmberechtigten und dem Stadtrat Bericht über das Ergebnis der Tätigkeit. Gestützt darauf sind die Stimmberechtigten besser in der Lage, ihre Funktion der strategischen Steuerung und Kontrolle des Stadtrates wahrzunehmen.

Traktandum 3

Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Bildungskommission für die Amtsdauer 2024–2028

3.1. Ausgangslage

Am 1. August 2024 beginnt die neue Amtsdauer der Bildungskommission. Die Wahl erfolgt nach Art. 14 der Gemeindeordnung durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung. Die Aufgaben der Bildungskommission sind im Art. 29 der Gemeindeordnung, dem Gesetz über die Volksschulbildung sowie in der Verordnung für die Bildungskommission der Stadt Sempach geregelt.

Die Bildungskommission besteht aus dem Präsidenten oder der Präsidentin, drei weiteren Mitgliedern und dem für das Ressort Soziales und Bildung verantwortlichen Mitglied des Stadtrats. Zusätzlich gehört der Bildungskommission eine Vertretung ohne Stimmrecht der Vertragsgemeinde Eich an. Die Amtsdauer der neu gewählten Mitglieder der Bildungskommission beginnt am 1. August 2024 und dauert vier Jahre.

3.2. Rücktritte/Amtszeitbeschränkung

Marco Estermann ist seit 2006 Mitglied und seit 2016 Präsident der Bildungskommission (vorher Schulpflege). Per 1. Januar 2018 wurde die damalige Schulpflege zur Bildungskommission überführt. Durch diesen Systemwechsel wurde die Amtszeitbeschränkung (16 Jahre) nicht unterbrochen. Jedoch hat der Stadtrat entschieden, dass Marco Estermann die Legislatur 2020–2024 als Präsident der Bildungskommission zu Ende führen kann. Der Stadtrat dankt Marco Estermann für seine langjährige und engagierte Arbeit zugunsten der Stadt Sempach und insbesondere der Schule Sempach. Die Verabschiedung erfolgt anlässlich der Gemeindeversammlung.

3.3. Wahlvorschläge

Bis zum Zeitpunkt der Verabschiedung der Botschaft durch den Stadtrat sind folgende Wahlvorschläge eingegangen:

- | | |
|--------------------------|---|
| Die Mitte Sempach | - Denise Gabriel, Schürmatte 18, als Mitglied (bisher) - Lukas Kaufmann, Martinshöhe 4C, als Mitglied (bisher) |
| FDPDie Liberalen Sempach | - Samuel Bürki, Seesatz 6, als Mitglied (neu) |
| Parteilos | - Dario Colangelo, Sempach, als Mitglied (bisher) und Präsident (neu) |

Dario Colangelo wurde per 1. August 2019 als Mitglied der FDPDie Liberalen in die Bildungskommission gewählt. Für die neue Legislatur hat er sich entschieden, als Parteiloser für das Präsidium der Bildungskommission zu kandidieren.

Gemäss § 123 des kantonalen Stimmrechtsgesetzes können Wahlvorschläge bei der Gemeindebehörde bis spätestens am zweiten Tag vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

3.4. Antrag

Der Stadtrat beantragt die Wahl der Mitglieder und der Präsidentin/des Präsidenten der Bildungskommission für die Amtsdauer 2024–2028.

Zweck der Bildungskommission

Die Bildungskommission ist unter Vorbehalt der Zuständigkeit des Stadtrates im Sinne des Gesetzes über die Volksschulbildung die oberste kommunale Führungs- und Aufsichtsbehörde für die Volksschule. Sie begleitet, unterstützt und beaufsichtigt die Volksschule.

Traktandum 4

Wahl der externen Revisionsstelle für die Geschäftsjahre 2024/2025

4.1. Ausgangslage

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 30. November 2023 haben die Stimmberechtigten der Teilrevision der Gemeindeordnung zugestimmt. Dadurch wurde der Systemwechsel von der Rechnungscommission zur Controlling-Kommission sowie die Einsetzung einer externen Revisionsstelle gutgeheissen. Die Wahl erfolgt nach Art. 14 der Gemeindeordnung durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung. Die Amtsdauer der Revisionsstelle beginnt am 1. September 2024 und beträgt zwei Jahre. Eine Wiederwahl durch die Stimmberechtigten ist möglich.

Die externe Revisionsstelle prüft die Jahresrechnung und die Abrechnungen über Sonder- und Zusatzkredite hinsichtlich Richtigkeit und Vollständigkeit. Sie erstattet der Gemeindeversammlung und dem Stadtrat Bericht und gibt Empfehlungen ab. Die Aufgaben der Controlling-Kommission sind im Art. 31 der Gemeindeordnung sowie im Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) geregelt.

4.2. Auswahlverfahren

Die Stadt Sempach hat fünf Revisionsunternehmungen eingeladen, eine Offerte für das Mandat als externe Revisionsstelle einzugeben. Bis zur festgesetzten Frist sind vier Angebote eingegangen. Diese wurden inhaltlich auf die gestellten Anforderungen und Preise analysiert. Der Stadtrat ist überzeugt, mit der Truvag Revisions AG, Sursee, den richtigen Partner den Stimmberechtigten zur Wahl vorzuschlagen.

4.3. Antrag

Der Stadtrat beantragt, die Truvag Revisions AG, Sursee, als externe Revisionsstelle für die Geschäftsjahre 2024 und 2025 zu wählen.

Traktandum 5

Beschlussfassung über Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Mauch-Alimohammadi Fatheme ‚Gabriele‘, Neumühle 4

5.1. Ausgangslage

Gabriele Mauch stellte am 26. August 2020 das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts. Sie ist am 22. Dezember 1970 in Offenbach am Main, Hessen (Deutschland), geboren. Gabriele Mauch hat die Schulbildung und ihre Ausbildung zur Flugbegleiterin in Deutschland abgeschlossen. Daraufhin folgte ein Studium in Tiermedizin an der Universität in Giessen, welches sie nach zwei Jahren abgebrochen hat. Sie wechselte im Jahr 2002 ihren Studiengang zu Sportwissenschaft, Sportmedizin und Psychologie. Diesen Studiengang konnte sie aufgrund der Einreise in die Schweiz im Jahr 2003 zu ihrem Partner Christoph Mauch nicht beenden. Im Jahr 2005 und 2007 kamen ihre gemeinsamen Söhne zur Welt. Gabriele Mauch kümmerte sich seither um die Kinder und absolvierte diverse Kurse. Zudem unterstützte sie ihren Ehemann während rund 15 Jahren bei seiner Karriere als Profisportler. Aktuell lebt Frau Mauch mit ihren Kindern in der Neumühle 4 und absolviert eine Ausbildung zur medizinischen Masseurin FA. In ihrer Freizeit ist sie in der Natur oder beim Vita-Parcours anzutreffen.

Truvag Revisions AG,
Sursee



5.2. Prüfung des Gesuchs

Der Bereich Stadtkanzlei hat das Einbürgerungsgesuch nach den gesetzlichen Bestimmungen eingehend geprüft und das Verfahren gemäss den Richtlinien zum Einbürgerungsverfahren für ausländische Gesuchstellende durchgeführt. Beim Einbürgerungsgespräch wurden die Motive und Hintergründe der Gesuchstellerin abgeklärt und die Integration überprüft. Das vorliegende Gesuch wurde aufgrund dieser Abklärungen positiv beurteilt. Der Stadtrat ist davon überzeugt, dass die Voraussetzungen für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts erfüllt sind.

5.3. Antrag

Der Stadtrat beantragt, Frau Fatheme ‚Gabriele‘ Mauch geb. Alimohammadi, das Gemeindebürgerrecht von Sempach zuzusichern.

Traktandum 6

Informationen zu aktuellen Gemeindethemen/-projekten

Der Stadtrat informiert über den aktuellen Stand verschiedener Gemeindethemen oder -projekten. Es sind dies unter anderem:

- Erschliessungsstrasse Allmend
- Städtliattraktivierung
- Raum Luzernertor
- Aktuelles aus dem Ressort Soziales und Bildung

Traktandum 7

Verschiedenes

Unter diesem Traktandum besteht die Möglichkeit für Fragenstellungen.

Wir freuen uns, Sie, liebe Sempacherinnen und Sempacher, an der Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2024 willkommen zu heissen und danken für Ihr Interesse.

Stadtrat Sempach

Jodlerfest

Vom 28. bis 30. Juni 2024 findet in Sempach das

65. Zentralschweizerische Jodlerfest unter dem Motto «Bi üs am See» statt.

Im Vorfeld der Gemeindeversammlung kann sich die Bevölkerung über das grosse Volksfest informieren und es stehen Mitglieder des Organisationskomitees für Fragen zur Verfügung.

Mittwoch, 5. Juni 2024, ab 18.00 Uhr, Festhalle Seepark, Luzernersaal





Parteierversammlungen



www.die-mitte.ch

Montag
13. Mai 2024
19.30 Uhr
Meierhöfli



www.fdp-sempach.ch

Dienstag
21. Mai 2024
20.00 Uhr
Meierhöfli



www.sp-ps.ch

Samstag
25. Mai 2024
16.00 Uhr
Schulhaus Waldegg,
Musiksaal



www.svp-sempach.ch

Es findet keine
Parteierversammlung
statt.

Kontakt

Stadtverwaltung Sempach

Stadtstrasse 8
6204 Sempach

Telefon 041 462 52 00
stadtverwaltung@sempach.ch

Impressum

Herausgeber:
Stadt Sempach

Design | Print:
WM Druck Sempacher Zeitung AG
Sempach Station

Fotos:
Stadt Sempach und Marco Sieber

Auflage:
2100 Ex.

Downloads

Detaillierte Unterlagen
zur Gemeindeversammlung

